

Transcripción Entrevista Completa Profesora Priscila Ancheo

Introducción: Priscila Ancheo trabaja como docente de inglés en contextos universitarios y nos cuenta cómo podemos colaborar en la inclusión de estudiantes con discapacidad visual a partir de su experiencia.

Pregunta: ¿Podrías describir brevemente el contexto en el que estás trabajando ahora?

Profesora Ancheo: El contexto en el que estoy trabajando ahora es básicamente Universitario, estoy trabajando actualmente en la Universidad Santo Tomás. Llevo un tiempo trabajando ya, entonces la verdad es que ha sido muy gratificante trabajar en la U. Estoy con dos cosas, con inglés general (en la mayoría de las carreras les hacemos inglés general), yo tengo básico, básico dos, intermedio dos y una clase de conversación. También tengo un inglés turístico, que es para las carreras de hotelería y turismo, entonces ese es como más específico.

Pregunta: ¿Qué es lo más gratificante de haberte convertido en profesora de inglés teniendo discapacidad visual?

Profesora Ancheo: Teniendo discapacidad visual, yo creo que lo más gratificante de ser profesora de inglés es poder compartir con mis estudiantes y poder conocerles cada día. Yo aparte de ser profesora intento ser un poco compañera ¿no?, ponerme en su lugar y escucharles. Me encanta poder ayudarles a solucionar problemas y ser no solamente la docente sino que ser un poco el apoyo de los estudiantes. Ahora referente a mi discapacidad, creo que es bueno sentirme de alguna manera como que estoy construyendo de alguna forma a mis estudiantes. Cuando ellos me ven en la Universidad y ven que tengo una discapacidad, ellos sienten que pueden al verme dicen *‘bueno profe si usted lo pudo hacer, yo también debería poder’*. Entonces eso me hace sentir bastante contenta y es gratificante la sensación de poder sentir que con sólo verte estás ayudando de algún modo a los estudiantes.

Pregunta: ¿Cuáles han sido los desafíos que has tenido que enfrentar?

Profesora Ancheo: Yo creo que lo más difícil comenzó desde la práctica en la Universidad. Cuando estudiaba ya fue difícil ser parte en las prácticas, hubieron muchas personas que no creyeron que yo iba a poder llegar a las prácticas y una profesora en particular, que fue como el apoyo fundamental, dijo *‘no, la estudiante tiene que ir a un colegio común, regular, porque ella no tiene por qué ir a un colegio especial porque tiene una discapacidad, es injusto para ella’*. A pesar de que la mayoría de los otros profesores pensaban que tenía que ir a la escuela Anne Sullivan hacer la práctica, y en cambio esta profesora dijo, *‘no, porque ella tiene que estar apta para poder enfrentarse a cualquier tipo de colegio y trabajo en el futuro así que va a ir a un colegio regular’*. Y fue genial porque yo sentía que si me mandaban a un colegio especial era como que me estaban un poco discriminando por mi discapacidad. Entonces ya ahí yo dije que iba a ser un poco difícil, o sea asumí, que iba a ser un poco difícil encontrar trabajo y efectivamente fue difícil, porque hay muchos prejuicios. Cuando yo iba a buscar trabajo no encontraba trabajo, no había, me miraban y me decían *‘¿pero cómo tú vas a ser profesora?, no, no te lo puedo creer’*. En colegios fue siempre difícil encontrar trabajo, la

verdad es que el primer año lo intenté, busqué trabajo, en repetidas instancias fui a colegios y siempre con el *'te llamamos'*, que al final es una mentira porque no lo hacen, al final nunca me llamaron y después fui a la Universidad. La verdad es que fue una sorpresa, no lo esperaba, no estaba segura si iba a poder enfrentar una Universidad, iba a poder hacer clases en una Universidad, entonces nunca me planteé la posibilidad de trabajar en una Universidad fue todo muy buena suerte la verdad y las cosas se fueron dando, y termine en la Universidad. Entonces lo más difícil de todo ha sido el encontrar la aceptación de las personas, más que un tema profesional mío, es la aceptación de los demás.

Pregunta: ¿En algún momento te sentiste en desventaja debido a tu discapacidad?

Profesora Ancheo: No creo que para aprender una segunda lengua. Yo nunca me sentí en desventaja con respecto a mis compañeros, pero insisto, que las desventajas a veces te las dan las demás, los prejuicios de los demás, los obstáculos que te ponen, el decirte *'no tu no vas a poder'*, o *'¿cómo estás haciendo eso?'*. Entonces a veces lo que los demás piensan, aunque yo siempre trato de creer mucho en mí, a veces las opiniones de los demás afectan. Yo creo que eso fue el principal problema que yo tuve, obviamente por ese mismo prejuicio, cuando estaba en básica la profesora de inglés no me enseñaba inglés, no tuve clases de inglés en básica, y en media llegué a aprender lo muy muy básico, entonces en la Universidad llegué sin un nivel adecuado de inglés. Entonces el primer año fue muy difícil, pero yo siempre he tratado de ser muy participativa entonces participaba mucho en las conversaciones con los hablantes nativos que teníamos una vez o dos veces a la semana. Uno se podía inscribir para una vez a la semana y yo iba dos o tres veces a la semana, cada vez que podía iba a conversar y hablar en inglés con los nativos para poder mejorar, y así fui de a poquito mejorando. La verdad es que no creo que haya sido un desafío aprender el idioma, me encantaba además, entonces lo pasaba bien, y era algo que me hacía feliz, aprender un segundo idioma.

Pregunta: ¿Cuál fue la razón de que no tuvieras clases de inglés en enseñanza básica?

Profesora Ancheo: Yo era súper chica tenía como diez años, entonces yo era feliz no yendo a clases, me encantaba. Yo aprovechaba de jugar con los compañeros, siempre me llevé muy bien con los compañeros de básica, entonces yo me juntaba con los más juguetones del curso y pasábamos el tiempo y jugábamos atrás en la sala y yo era feliz no haciendo nada. La profesora me dijo que yo al ser ciega, era un idioma que no podía adquirir porque se escribía y se pronunciaba de forma distinta. Entonces me dijo *'no, la verdad es que mejor es que no nos arriesguemos porque no sé cómo enseñártelo y tú no lo puedes aprender, es un idioma que para las personas ciegas es muy difícil poder adquirir'*, y yo le dije *'ah perfecto, súper, no se preocupe profe no hay problema'*. Yo feliz porque además que no tenía que hacer nada, entonces qué mejor que para un niño le digan que no tiene clases, es una maravilla. Pero claro, después cuando crecí me di cuenta que había sido terrible, una discriminación total para mí, pero ya era grande y había salido de la básica entonces ya no tenía mucho sentido pensar en eso, y era mejor continuar nomás.

Pregunta: Y en enseñanza media, ¿no no existió ese problema, inmediatamente te dijeron que ibas a tener tus clases?

Profesora Ancheo: Si, bueno en media fue distinto porque yo desde chica amaba el inglés. Además, es importante recalcar que si bien es cierto yo era feliz no haciendo nada, también en una parte de mí fue una tristeza, porque yo quería aprender inglés, porque me encantaban las películas en inglés, los grupos, Britney Spears y típicos grupos como High School Musical que me encantaban en ese momento y quería aprender inglés para entenderlos. Entonces naturalmente que cuando me dijeron que yo no era capaz de aprender un idioma, fue decepcionante. Fue tan decepcionante, que dejé de escuchar música en inglés por algún tiempo porque la verdad es que me decepcionaba, pero traté, como era chica trataba de pensar en lo bueno de no tener clases. Cuando llegue a la media, le expliqué a los profesores que yo no tenía nivel de inglés, porque o sea yo no sabía nada, de verdad es que cuando digo nada, es nada, entonces le explique a los profesores que no había aprendido bien y que no había participado. Y un profesor en particular me dijo *'ya pero tú puedes, entonces intentémoslo'*. Así que comenzamos de a poquito y comencé a aprender, y después fue ya mucho mas fácil adquirir el idioma, gracias a una beca en realidad. Si no hubiese sido por esa beca que obtuve, no hubiese podido estudiar en la Universidad tampoco.

Pregunta: ¿Cómo motivarías a estudiantes con discapacidad visual a aprender inglés?

Profesora Ancheo: Yo creo que da lo mismo la discapacidad, ya sea visual o auditiva o cualquier tipo de discapacidad, yo creo la mejor forma de motivar es mostrándome, es poder pararme en frente de los estudiantes o de las personas y que me vean, ya con que me vean es como *'wow ella no ve y puede'*. Entonces, hay dos formas de enfrentar la vida, la primera es básicamente dejando que la vida pase por sobre uno y la segunda es luchando contra las adversidades para poder salir adelante y lograr llegar hasta donde uno quiere llegar y lograr cumplir los sueños que uno desea, y para eso hay que luchar, perseverar es lo más importante. Yo siento que más que motivar, el consejo que yo daría es siempre perseverar y no aceptar un no, luchar siempre. El 'no' ya lo tenemos ganado, ya está el 'no', siempre, entramos con un 'no' así que lo importante es buscar ese 'sí' que tanto anhelamos.

Pregunta: ¿Qué estrategias de tus profesores apoyaron tu aprendizaje del inglés?

Profesora Ancheo: Ay hay una profesora en particular que me marcó, en la Universidad, es un referente siempre. Ella usaba mucho lenguaje descriptivo, era muy importante y ella lo aprendió a usar conmigo, mucho. Entonces cada cosa que ella describía, la hacía y de una forma tan clara, que yo no tenía dudas de lo que ella me estaba explicando. Además, ella me hacía tutorías, me daba un ratito de su tiempo, siempre, y eso es difícil de encontrar hoy en día; ella me decía bueno, ven un día media hora y te explico si no entiendes algo. Entonces esas cosas como las tutorías, las explicaciones, a veces me enviaba el material al correo electrónico y me preguntaba. Más que una estrategia en particular para yo aprender, era el estar, el estar siempre y el responder a preguntas, y el tratar de usar mucho el lenguaje oral, hablado. Creo que ese fue el gran momento en el que yo me sentí inspirada por un profesor, esa fue la profesora que me marcó y me enseñó muchísimo, además, en en mi carrera profesional, y aprendí mucho de esa experiencia, de esa clase. Es algo muy, muy lindo cuando un profesor te marca tanto en la vida, no sale de tu vida. Yo siempre trato de ser aunque sea la mitad de lo que ella era conmigo, trato de seguir como ese ejemplo, de ser algo más que

un profesor para el estudiante. [Ella] es la persona con la que más identificada me sentía y con la que hoy día tengo más contacto además. Es lindo poder decir eso también porque la persona que un poco marco mi carrera es la persona con la que aún sigue esa cercanía y ese contacto que es tan importante para mí. [Ella] fue parte de mi carrera profesional, entonces para mí es crucial poder contar con ella hoy día. Yo siempre digo aprender es una cuestión constante, o sea yo estoy titulada ahora y y enseño pero siempre hay algo que tengo que aprender, entonces ahí es lindo tener el apoyo de personas que saben más que uno, que le pueden enseñar.

Pregunta: ¿Qué recomendación compartirías con otros docentes en base a tu experiencia?

Profesora Ancheo: Lo primero es la actitud, llegar con una actitud positiva, si llegas pensando que el estudiante, por ser discapacitado no puede igual que los demás, o minimizando sus capacidades, ya comenzamos mal. Entonces, la actitud yo siento que es lo más importante cuando es la hora de enfrentarse a un estudiante con discapacidades, sea cual sea la discapacidad. El tema es normalizar un poco más, y obviamente que si es [discapacidad] visual tratando de usar lenguaje descriptivo. Si yo estoy mostrando un Power Point, digo *'tienen que concentrarse en esto'*, ¿qué es 'esto'?, entonces tratar de explicar un poco más. Si estas presentando una tarea, darte el tiempo de acercarte al estudiante y preguntarle si entendió y si no entendió. Yo creo que está todo en la actitud, cuando hay buena actitud, todo se puede lograr, incluso si el profesor no sabe algo, es bueno que se acerque al estudiante y le pregunte *'¿cómo prefieres trabajar?, ¿cómo te puedo enseñar, como te puedo ayudar?'*. El mismo estudiante va a ser quien le va a ir guiando, pero siempre con una actitud positiva, e insisto, no minimizando al otro, no haciéndole sentir menos, eso es como lo más importante creo yo.

Pregunta: ¿Qué valores o principios consideras importantes para lograr una enseñanza inclusiva del inglés?

Profesora Ancheo: Creo que lo primero es, insisto, la actitud positiva, pero también la empatía. No sé si podríamos decir que es un valor propiamente tal, pero la empatía es tan fundamental, sobre todo cuando somos docentes. El ponerse en el lugar del estudiante, el pensar un poco desde esa vereda, desde la vereda del frente ¿no?, no siempre como el profesor sino que también como el estudiante. La forma de ser empático es pensando en el otro y es el modo más certero que tenemos para ayudar al estudiante, porque así vamos a poder tal vez entenderlo un poquito más. Siento que la responsabilidad, porque cuando tenemos un estudiante con necesidades educativas especiales hay que ser responsable. Por ejemplo, un estudiante que tiene un problema necesita un poco más de tiempo, tal vez entonces para enviarle una tarea que (en el caso de las personas ciegas) a los estudiantes que ven uno les envía un foto, el estudiante que no ve necesita un texto escrito. Entonces, si no somos responsables y no tenemos esa vocación y esa capacidad de ponernos en el lugar del otro, no nos vamos a dar el trabajo de escribir el texto para el estudiante, o de escribir las instrucciones de la tarea para el estudiante, entonces ser responsable aquí es muy importante también.

La vocación también es fundamental, si nos gusta ser profesores y enseñar y sentir el logro de los estudiantes como propio, vamos a querer hacer todo para que ese estudiante aprenda

y después poder sentir el orgullo de haber dicho *'bueno yo fui parte de ese aprendizaje, yo ayudé a que eso ocurriera'*, esas cosas son como lo más importante. Yo creo que las tengo, pero no sabría decirlo con certeza, uno siempre puede mejorar, todo es perfectible. No se si fue la carrera o tal vez mi propia experiencia de vida lo que me ha enseñado, yo creo que la experiencia de vida y la carrera, en especial algunos profesores que han sido fundamentales también, y que de alguna u otra forma han marcado mi carrera, que han estado ahí siempre y que son las personas que te quedan, que te dejan huella. Eso es lo rico también poder decir eh que quiero, eh dejar en el futuro en mis estudiantes y eso también es un poco lo que uno tiene que pensar cuando, quiere ser docente y tiene vocación para ser docente, yo creo que todas esas cosas a mí me han hecho un poco tener en cuenta estas cosas que te mencioné estos como valores que estoy mencionando.

Pregunta: ¿Qué se necesita para desarrollar prácticas inclusivas? ¿Cómo enfrentamos el miedo a lo desconocido?

Profesora Ancheo: Más que expertiz, es la actitud, la actitud es fundamental. Incluso en un profesor que está haciendo su práctica, puede ser mucho más útil su enseñanza que un profesor que lleva veinticinco años trabajando; estoy hablando de la inclusión de los estudiantes con discapacidad, y desde la vereda de haber sido estudiante con discapacidad, no desde el desde el punto de vista del docente, sino que de la estudiante que fui. Yo sentía que los estudiantes que llegaban a hacer la práctica a veces sabían mucho más, o me ayudaban mucho más que un profesor que tenía cuarenta años de experiencia, entonces tiene que ver con la actitud mucho más que con una cuestión de conocimiento.

Tal vez ese susto del que tú me hablas, es el susto que tú le trasmites al estudiante, porque el estudiante siente ese susto y los estudiantes son como niños, son esponjas. Yo siempre me acuerdo que una profesora en la Universidad decía *'bastan cinco minutos de pararte frente a un estudiante y hablar con él para que él sepa quién eres tú y cómo eres'*. Entonces es súper importante tratar de no tener miedo y si tienes miedo, conversarlo con el estudiante directamente, sentarte con él y decirle *'mira, yo nunca he trabajado con un estudiante con discapacidad entonces tu trata de enseñarme también un poco y aprendamos juntos'*. Qué mejor que ser sincera y más que tener miedos y trabas, que al final trabas al estudiante también con tus miedos, poder, con sinceridad y con honestidad, aprender juntos.

Pregunta: ¿Por qué es tan importante que los docentes manejen el miedo de enseñarle a un estudiante con necesidades educativas especiales?

Profesora Ancheo: Yo sentí mucho ese miedo en la Universidad cuando entré y fue muy complicado para mí enfrentarlo porque además que yo era la persona que tenía que además que lidiar con mi discapacidad, lidiar con los miedos de los demás. Es un poco complicado cuando tú te pones a pensar *'wow aparte de lidiar con mi ceguera tengo que lidiar con los miedos de los demás, de los otros'*. Entonces tratar de no transmitirle a los estudiantes lo que a veces yo sentí y viví, no me gustaría que que sintieran lo mismo. Tuve muchos profesores que fueron genialísimos, y les debo mucho, pero también hubieron otros que que tenían mucho miedo y que me hacían sentir esos miedos. Es lo que yo trato de no hacer sentir a mis estudiantes cada vez que tengo un estudiante que tiene una discapacidad, un problema y que

no es igual la enseñanza de los demás. Trato siempre de no transmitirle esa actitud que de verdad que uno la siente tanto y es tan complejo lidiar con eso. Incluso cuando te acercas a esa persona que tiene miedo de ti, es difícil poder mantener un contacto con ese profesional porque el miedo te ciega, y el profesional se cierra, y es difícil mantener un contacto estrecho con esa persona. Entonces, lo que puedo aconsejar es que traten de evitar esos miedos, y tratar de conversar con el estudiante más, en vez de tener tantos miedos. Conmigo hubieron muchos miedos, y lo peor es que yo lo sentí, entonces tratemos de no hacer sentir eso a los estudiantes, porque no es muy positivo para ellos.

Lamentablemente, no todas las personas tienen la actitud tan fuerte que yo tengo. Yo conozco muchas personas discapacitadas que por esos miedos han salido de sus carreras. Entonces, también hay que, sobre todo para los estudiantes que van a ver esto o para los profesores que van a ver esto, que entiendan que a veces hay personas con discapacidad que no tienen la actitud positiva o no tienen la fuerza para sobreponerse a las opiniones, sobre todo cuando son opiniones de profesores que les están enseñando. [Esto] puede marcar mucho, entonces cuidado con cómo nos relacionamos, con cómo nos expresamos, con cómo miramos al otro y sobre todo con cómo les enseñamos. Pensemos en las emociones de la otra persona, hoy día la depresión es una cuestión que está a la orden del día y es cada vez más frecuente, y a veces como profesores podemos contribuir a eso a que la depresión sea mayor, sobre todo en los estudiantes con discapacidad. Entonces, tratar de cuidar el cómo nos relacionamos con el otro e insisto, con actitud positiva y con honestidad todo se puede, pero siempre con sinceridad y siento honesto.